

## BETH : Bibliothèques européennes de théologie

En tant que présidente de BETH, je tiens à remercier les organisateurs de cette journée d'avoir invité notre association à intervenir, à l'occasion de la première session des bibliothèques religieuses de l'IFLA, dans un lieu si plein d'histoire et si significatif pour nous, bibliothèques de théologie.

L'exposé va présenter l'histoire de BETH, ses réalisations passées, présentes et les choix qui se présentent pour l'avenir.

### Les origines

Après la seconde guerre mondiale, quelques directeurs de bibliothèques de théologie européens se sont concertés, inspirés par deux idées principales :

- le développement des bibliothèques de théologie est essentiel pour le développement de la foi chrétienne
- une collaboration mutuelle est nécessaire pour améliorer la qualité professionnelle de nos établissements.

### Les commencements

- En 1954, l'International Association of Theological Libraries voit le jour, sous les auspices de l'UNESCO.
- En 1957, première réunion internationale entre des bibliothécaires d'Allemagne, de France, de Grande Bretagne et de Hollande.
- En 1961, création, en tant qu'association, du « Comité international de coordination des associations de bibliothèques de théologie » qui rassemble l'Allemagne, la France et la Belgique
- En 1970, le « Comité international de coordination des associations de bibliothèques de théologie » devient « Conseil international des associations de bibliothèques de théologie » et s'agrandit de plusieurs associations nationales supplémentaires
- En 1971, les statuts d'association œcuménique sont enregistrés.

### Le Conseil international des associations de bibliothèques de théologie : 1961 – 1999

Dans l'esprit de service aux bibliothèques :

#### *des publications sont développées :*

- *Scripta recentiora edita* bibliographie courante des ouvrages philosophiques et théologiques 1959-1973
- *Bibliographia ad usum seminariorum*, présentation des outils principaux à utiliser pour les études théologiques, concernant la liturgie, la missiologie, l'œcuménisme 1959-1965

#### *Des collaborations sont développées :*

- Le Conseil est membre de l'IFLA de 1971 à 1986
- Les collaborations entre les associations nationales et internationales se développent.

### BETH depuis 1999

En 1999, souhaitant souligner la nature de fait européenne de l'association, le Conseil devient l'association BETH : Bibliothèques Européennes de Théologie.

La même année, l'association se dote d'un site web : [www.beth.be](http://www.beth.be), hébergé par l'UK Leuven.

En 2008, un graphiste hongrois réalise le logo exprime la tradition théologique du livre, par l'ouvrage sur un lutrin, lutrin qui peut représenter les fleuves de l'Europe ou les pays du nord et du sud de la Méditerranée, et les quatre touches du clavier d'ordinateur sur lesquelles reposent les lettres, expriment la modernité de notre métier.

A ce jour, nous comptons 12 associations nationales membres, 13 membres extraordinaires qui sont des bibliothèques individuelles, dont la section Théologie – Philosophie de la Bibliothèque nationale de France qui vient de nous rejoindre, et 11 membres personnels.

### **Voici la liste des associations membres :**

[ABCF](#): L'Association des Bibliothèques Chrétiennes de France - France

[ABEI](#): Associazione dei Bibliotecari Ecclesiastici Italiani - Italy

[ABIE](#): Asociación de Bibliotecarios de la Iglesia en España - Spain

[ABTAPL](#): Association of British Theological and Philosophical Libraries - United Kingdom and Ireland

[AKThB](#): Arbeitsgemeinschaft Katholisch-Theologischer Bibliotheken - Germany

[EKE](#): Egyházy Könyvtárak Egyesülése (Hungary)

[FIDES](#): Federation of the Polish Ecclesiastical Libraries - Poland

[FTRB](#): Forum for teologiske og religionsfaglige bibliotek - Norway

[URBE](#): Unione Romana Biblioteche Ecclesiastiche (Rome, Italy)

[VkwB](#): Verband kirchlich-wissenschaftlicher Bibliotheken in der Arbeitsgemeinschaft der Archive und Bibliotheken in der evangelischen Kirche (AABevK) -Germany

[VRB](#): Vereniging van Religieus-Wetenschappelijke Bibliothecarissen - Flemish-speaking part of Belgium

[VTB](#): Vereniging voor het Theologisch Bibliothecariaat - The Netherlands

### **Quelles sont nos chances ?**

- le merveilleux patrimoine de nos bibliothèques européennes de théologie
- le nombre et la variété des cultures européennes
- les catalogues en ligne très riches déjà opérationnels
- de très grandes bibliothèques impliquées dans l'association et qui soutiennent l'ensemble
- Internet

### **Quelles sont nos difficultés ?**

- le nombre des langues lors de nos congrès complique la compréhension, ralentit les débats
- les organisations nationales sont très différentes les unes des autres et empêchent certaines évolutions
- la modestie de nos moyens financiers.

### **Les activités présentes de BETH et de ses membres**

- une conférence annuelle en Europe
- nos catalogues et bases de données gratuits en ligne
- de nombreuses publications
- les collaborations internationales
- la numérisation
- les expositions

### **Quelques catalogues collectifs accessibles à partir du site de BETH**

- Vthk: <http://www.vthk.de> [catalogue œcuménique allemand] (6 M ref. / 10 M books)
- Urbe: <http://www.urbe.it> [Le catalogue des bibliothèques pontificales, Rome] (3,6 M ref.)

- Bibsys: <http://ask.bibsys.no> [Catalogue des bibliothèques universitaires de Norvège]
- Fides: <http://www.fides.org.pl> [Catalogue collectif des bibliothèques de théologie en Pologne]
- Eke: <http://www.eke.hu> (click on Theca) [Catalogue hongrois]
- VRB: <http://www.kuleuven.be> [Belgique]
- UDESCA : bientôt un catalogue collectif des 5 universités catholiques françaises (1 M ref.)
- Union catalogue : catalogue collectif des périodiques de Grande Bretagne

### Quelques bases de données gratuites

- Base de données gratuite en théologie, réalisée par l'Université de Tübingen, sous l'impulsion et avec l'aide financière de la Conférence épiscopale allemande : [www.ixtheo.de](http://www.ixtheo.de) (Tübingen University Library )  
430000 documents, + 800 titres de périodiques
- Bases de références concernant la Bible et permettant la recherche par citation biblique : <http://ipac.icp.fr/> Institut Catholique de Paris : 90000 références d'articles et 95000 références qui attendent une rétroconversion  
Ixtheo  
BibiL (Bibliographie biblique informatisée de Lausanne)  
BildI (Documentation for biblical literature Innsbruck)

### Publications

Les publications de BETH :

Le site Web depuis 2000 qui donne les compte rendus des assemblées et des activités  
Mise à jour de la publication « International council of theological library associations 1961-1996 » sur notre site

Publications de nos associations et de nos bibliothèques

ABEI

[ABTAPL : Bulletin of the association of British Theological and Philisophical Libraries](#)

[ABCF](#) : Bulletin de l'Association des Bibliothèques Chrétiennes de France

[AKThB](#) Analecta Coloniensia, Libelli Rhenani

FIDES...

### Collaborations internationales

*Notre partenaire principal, ATLA (American Theological Library Association) [www.atla.com](http://www.atla.com)*

Participation réciproques à nos congrès

BETH est invité à l'ICC (International Committee for Collaboration) qui nous permet de rencontrer des représentants de bibliothèques de théologie du monde entier

Nous sommes invités à l'enrichissement du Wiki International de théologie : [ATLA's Wiki](#)

Nous faisons connaître le nouveau journal en ligne gratuit : *Theological Librarianship: An Online Journal of the American Theological Library Association*, notre secrétaire, Penelope Hall, est membre du bureau éditorial

Nous construisons des consortia pour aider nos membres à s'abonner aux bases de données d'ATLA à des prix plus compétitifs.

Autres contacts intercontinentaux

[ANZTLA](#) : <http://www.anztla.org/> (Australia – New Zeland)

[ATLA](#) : <http://www.atla.com/> ( Canada and USA)

[ITLA](#) : [http://www.geocities.com/itla\\_in/home.html](http://www.geocities.com/itla_in/home.html) (India)

[ForATL](#) : <http://www.geocities.com/foratl/> (Asia)

[RedLIT](#) : <http://www.ibiblio.org/rlit/> (South America)

Ainsi cette année, la présidente de BETH a assisté au congrès des bibliothèques asiatiques : ForATL à Singapour.

### **Autres collaborations**

[TBN](#) : Theological Book Network : cette association a pour but de fournir des livres et périodiques académiques à des bibliothèques de séminaires, collèges et universités en Afrique, Asie, Europe de l'Est, Amérique Latine, et au Moyen Orient, et facilite l'éducation à la théologie grâce à la formation de cadres, professeurs et membres du clergé, au sein des Eglises chrétiennes.

[Bibliothèques sans frontières](#), une structure de l'UNESCO

[VLIR](#) : Vlaamse Interuniversitaire Raad qui aide les structures en Afrique, Amérique Latine et Asie)

### **Collaborations internationales en cours avec des bibliothèques de la Méditerranée**

Consciente de l'absence dans les associations internationales, des bibliothèques de théologie des pays qui ont vu naître la religion juive, le christianisme et l'Islam, BETH est en train de nouer des contacts avec des bibliothécaires au Liban, en Egypte et au Maroc.

Ces bibliothèques possèdent des fonds des trois religions monothéistes, comme les nôtres, mais l'Islam y est assurément mieux représenté.

Premiers contacts pris en 2009

Liban : [Bibliothèque Orientale de Beyrouth](#), bibliothèque de [l'Université de Kaslik](#)

Egypte : [Institut Dominicain d'études orientales](#)

Contact restant à prendre

[Ecole biblique et archéologique française de Jérusalem.](#)

[Bibliothèque d'Alexandrie...](#)

### **Au-delà de l'œcuménisme, l'interreligieux**

Des bibliothèques juives et musulmanes sont déjà membres de l'association de Grande Bretagne ABTAPL

5 bibliothèques juives dont la Jewish Library Oxford

1 bibliothèque islamique : Al-Furqan Islamic Heritage Foundation Library,

Des contacts ont été pris cette année avec la Bibliothèque Nationale du Royaume du Maroc qui est prête à développer une collaboration pour le catalogage des ouvrages en arabe ayant appartenu à Jean Mohamed Abd El Jalil, marocain converti au christianisme et devenu franciscain.

### **Les projets de numérisation**

Collaborations internationales avec des institutions publiques

[Europeana](#) : Le Professeur Mel Collier, membre du staff de la bibliothèque de la KU Leuven fait partie du comité de sélection des documents pour Europeana.

[Bivimed](#) : l'Institut Catholique de Paris est partenaire du site de la Bibliothèque virtuelle de Méditerranée

[Gallica](#) travaille également avec plusieurs de nos membres

Collaborations nationales

[EKE Digital Library](#) les bibliothèques hongroises

[FIDES Digital Library](#) les bibliothèques polonaises qui ont déjà numérisé 665 volumes et espèrent rejoindre Europeana dans l'avenir

Projets au niveau de bibliothèques

La bibliothèque Maurits Sabbe de l'UK Leuven a créé le site :

[www.jesuitica.be](http://www.jesuitica.be) qui donne accès à des documents rassemblés par les jésuites.

## **Les expositions**

Pour valoriser leurs collections, nos membres organisent des expositions dans tous les pays des associations membres de BETH.

## **Et aujourd'hui, comment nous situer ?**

Une réflexion s'impose, pour comparer les politiques respectives de notre association européenne : BETH et de l'association Nord Américaine : ATLA

## **Philosophie de BETH**

Nos bibliothèques offrent de nombreux catalogues en ligne, bases de données et ouvrages numérisés gratuits

Nos bibliothèques collaborent à des projets nationaux

BETH développe des collaborations internationales plus rapidement que son budget

## **Philosophie d'ATLA**

ATLA offre des produits en ligne sur souscription

ATLA en tire des profits avec lesquels

ATLA aide les bibliothèques de théologie du monde entier, spécialement dans les pays non chrétiens ou dans les pays où le christianisme est en minorité : Inde, Chine,...

Mais ATLA nous aide également, nous les européens et sans son soutien, nos activités seraient plus modestes

## **Les progrès à faire**

Nos bibliothèques ont développé des outils professionnels adaptés aux cultures européennes et au-delà

Le monde a besoin de références académiques dans le domaine des religions pour développer le dialogue entre les religions

Nous offrons les outils nécessaire à ce dialogue

Nous devons faire mieux connaître ces outils

## **Les évolutions à ce jour qui nous font mieux connaître au niveau national**

Participations aux catalogues collectifs nationaux : Bibsys (Norvège), KVK : le KThK (Allemagne) est accessible, via l'interface allemande, par le KVK, SUDOC (France),...

Partage des acquisitions dans nos associations de bibliothèques de théologie et dans les réseaux nationaux par exemple le Pôle associé BnF concernant la théologie du monde grec assuré par l'Institut Catholique de Paris

Elargissement des membres aux départements théologie des bibliothèques nationales

Participation aux projets nationaux de numérisation

## **Les évolutions à ce jour qui nous font mieux connaître au niveau international**

Accueil de bibliothèques des pays du christianisme ancien et de l'Islam

Poursuites des collaborations intercontinentales

Développement de relations avec des partenaires comme la FIUC, la COCTI

## **Nous sommes bien situés pour aider la recherche et le dialogue interreligieux**

## **Nous devons**

Consacrer plus de temps :

Au développement du site web  
A l'approfondissement des contacts et collaborations  
A la rédaction de publications  
A voyager pour tirer profit de l'expérience des autres

### **Conclusion**

Nous avons, des projets, notre enthousiasme, peu de moyens.  
Avec vos idées, vos collaborations, avec la grâce de Dieu, nous pouvons aider à un monde meilleur.